

Prolutex®

Progesterone 22.48 mg/ml

solution for injection

Each vial (1.112 ml) contains 25 mg of progesterone

7 vial x 1.112 ml



**פרולוטקס
תמיסה להזרקה**

**הוראות להזרקה
תת עורית**

IBSA

Caring Innovation

טפדין
— Since 1921 —

מהו פרולוטקס?

פרולוטקס הוא תכשיר המכיל בתוכו את החומר הפעיל פרוגסטרון. פרוגסטרון הינו הורמון מין אשר קיים באופן טבעי בנשים. פרולוטקס מיועדת לתמיכה לוטאלית כחלק מטיפול פוריות בנשים עם בעיות פוריות אשר שימוש בתכשירים וגינליים אינו נסבל או אפשרי עבורן. פרולוטקס פועלת על רירית הרחם ועוזרת להרות ולשמור על ההריון.

לפני השימוש בתרופה

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עלייך לבדוק עם הרופא או הרוקח לפני, אם אינך בטוחה בנוגע למינון ולאופן הטיפול בתכשיר. זכרי שהטיפול ייעשה רק במעקב רופא מומחה בטיפול בבעיות פוריות.

הוראות ההזרקה מבוססות על העלון לצרכן המאושר על ידי משרד הבריאות. המידע בעלון אינו מהווה תחליף להדרכה על ידי הצוות הרפואי. לשאלות נוספות יש לפנות לשירות הלקוחות של כצט.

הזרקה תת עורית של פרולוטקס - תמיסה להזרקה

כל בקבוקון מכיל 25 מ"ג פרוגסטרון - Progesterone 25 mg.
כל 1 מ"ל תמיסה להזרקה מכיל 22.48 מ"ג פרוגסטרון.

אין להזריק פרולוטקס באותו הזמן עם תרופה נוספת להזרקה.

מידע חשוב בנוגע לחלק מהמרכיבים של התרופה

פרולוטקס מכילה הידרוקסיפרופיל בטאדקס. אם את סובלת מבעיות בכליות, ספרי לרופא המטפל טרם השימוש בתרופה.

1. כיצד תשתמשי בתרופה?

תוכלי להזריק לעצמך 25 מ"ג של פרולוטקס כזריקה תת עורית לאחר הדרכה של הרופא המטפל או איש צוות רפואה.

זריקה תת עורית

לפני שאת מזריקה פרולוטקס עלייך לעבור הדרכה הכוללת:

1. תרגול מתן זריקה תת עורית
2. היכן להזריק
3. איך להכין את התמיסה להזרקה
4. איך להזריק פרולוטקס

אופן המתן

אנא קראי את ההוראות המצויינות מטה בנוגע להכנת התרופה ולאופן ההזרקה:

• אופן הפעולות שיש לבצע בהזרקה עצמית של פרולוטקס

חשוב: כל בקבוקון מיועד להזרקה חד פעמית.

יש לעשות שימוש בנוזל באופן מיידי לאחר פתיחת הבקבוקון ואין לאחסן אותו בתוך המזרק.

א. הכנה לקראת ההזרקה



אנא בחרי אזור נקי על מנת להכין את פרולוטקס למתן.
• כל בקבוקון מכיל תמיסת פרולוטקס להזרקה.



חשוב לשמור על סביבת הזריקה נקייה עד כמה שאפשר.
תחילה, יש לשטוף ידיים ביסודיות ולנגבן במגבת נקייה.

הפריטים הבאים אינם מסופקים עם פרולוטקס. על הרופא המטפל ו/או הרוקח לספק אותם:

1. מזרק אחד
2. מחט גדולה אחת (בדרך כלל בגודל 21G)
3. מחט אחת קטנה דקה (בדרך כלל בגודל 27G)
4. מגבוי אלכוהול לתת עורי



ב. בדיקת אריזת התרופה, מחטים ומזרקים



- ודאי כי פרולוטקס בתוקף טרם השימוש. אל תעשי שימוש בתרופה אם פג תוקפה.



- וודאי כי הבקבוקון, המזרק והמחטים מכילים כיסוי להגנה.
- בדקי כי כיסוי ההגנה אינו פגום והוא מכסה היטב את המזרק, המחט והבקבוקון. אם לא, אל תעשי בהם שימוש.

ג. הכנת המזרק והבקבוקון



- קחי את האריזה המכילה את המחט (21G), הוציאי את המחט אבל שמרי על כיסוי ההגנה של המחט במקומו.
- חברי את המזרק למחט ורק לאחר מכן הורידי את כיסוי ההגנה מהמחט.



- הסירי את מכסה הפלסטיק מהחלק העליון של הבקבוקון המכיל פרולוטקס בצורה עדינה ע"י דחيفתו כלפי מעלה.
- בעזרת מגבון אלוכוהול, נגבי את הגומי העליון המכסה את פתח הבקבוקון ותני לו להתייבש.
- הוציאי את המזרק מהאריזה והחזיקי אותו ביד אחת.

ד. מילוי המזרק

- דחפי את המחס (21G) דרך החלק המרכזי בגומי המכסה את הבקבוקון.
- הפכי את הבקבוקון והמזרק כך שהמחס נמצאת כלפי מעלה. על הבקבוקון להיות מונח באופן יציב על המחס.
- ודאי כי החלק העליון של המחס נמצא מתחת לסף של הנוזל בבקבוקון.
- בעדינות שאבי את כל הנוזל לתוך המזרק.
- הוציאי את המחס מהבקבוקון.



ה. החלפת מחט ההזרקה לצורך הזרקה תת עורית



- הרכיבי את כיסוי ההגנה על המחס (21G) והסירי בעדינות את המחס מן המזרק.
- קחי את האריזה המכילה את המחס למתן תת עורי (27G), הוציאי את המחס אבל שמרי על כיסוי ההגנה של המחס במקומו.
- חברי את המזרק למחס ורק לאחר מכן הורדי את כיסוי ההגנה מהמחס.

ו. הוצאת בועות אוויר

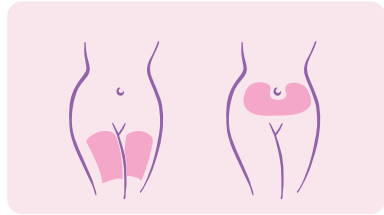
- בעודך מחזיקה את המזרק כאשר המחס (27G) פונה כלפי מעלה, משכי מעט את בוכנת המזרק אחורנית וטפחי על גבי המזרק כך שבועות האוויר יעלו כלפי מעלה.
- דחפי באיטיות את בוכנת המזרק כך שכל האוויר ייצא החוצה ועד שלפחות טיפה אחת של תמיסה תצא מקצה המחס.



ז. הזרקה תת עורית



- בעזרת מגבון אלכוהול, נקי בזהירות את האזור המיועד להזרקה והניחי לו להתייבש.



- הרופא או איש צוות רפואה הראה לך היכן להזריק את פרולוטקס (לדוגמה בבטן או בקדמת הירך).



- בתנועה דמוית הטלה/הטלת חץ הכניסי את המחט לתוך העור כך שהעור והמחט ייצרו זווית ישרה.



- החזיקי את המזרק המוכן להזרקה ביד אחת. ביד השנייה צבטי את העור בעדינות באזור המיועד להזרקה בין האגודל והאצבע המורה.



- הזריקי את התמיסה ע"י דחיפת הבוכנה בעדינות בתנועה איטית וקבועה עד שכל התמיסה מזורקת מתחת לעור. הזריקי את כל המנה שנרשמה לך.



- הכניסי את המחט כל הדרך אל תוך העור. אין להזריק באופן ישיר לתוך וריד.



- נגבי את אזור ההזרקה בעדינות בעזרת מגבון אלכוהול בצורה מעגלית.



- שחררי את העור ומשכי את המחט החוצה.

ח. השלכת פריטים משומשים

- לאחר סיום ההזרקה יש להשליך בקבוקונים, מזרקים ומחטים משומשים לתוך מכל המיועד לחפצים חדים.
- יש להשליך כל תמיסה שלא נעשה בה שימוש.



- מתן בזריקה תוך שרירית יעשה ע"י רופא או איש צוות רפואה בלבד.
- אין ליטול תרופות בחושך! בדקי את התווית והמנה בכל פעם שאת משתמשת בתרופה. הרכיבי משקפיים אם הינך זקוקה להם.
- אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.



2. איך לאחסן את התרופה?

- **מנעי הרעלה!** תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנעי הרעלה. אל תגרמי להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה המופיע על גבי אריזת הקרטון או הבקבוקון אחרי המילה EXP. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.

תנאי איחסון:

- יש לאחסן את התרופה בטמפרטורה הנמוכה מ-25°C.
- אין לאחסן את התרופה במקרר או במקפיא.
- יש לשמור על התרופה בקופסא המקורית על מנת להימנע מחשיפה לאור.
- יש לעשות שימוש בבקבוקון באופן מיידי מרגע פתיחתו.
- אין לעשות שימוש בתמיסה שנותרה לאחר השימוש.
- אין לעשות שימוש בתרופה אם הבחנת בחלקיקים בתמיסה או אם התמיסה אינה צלולה.

3. מידע נוסף

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:
Hydroxypropylbetadex, Water for injection

כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:

- פרולוטקס היא תמיסה צלולה חסרת צבע המגיעה בבקבוקון זכוכית שקוף.
- האריזה כוללת: 1, 7, 14 בקבוקונים.
- ייתכן שלא כל גדלי האריזות משווקים.



דיווח על תופעות לוואי:

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il/>

Prolutex®

Progesterone 22.48 mg/ml

solution for injection

Each vial (1.112 ml) contains 25 mg of progesterone

7 vial x 1.112 ml

בעל הרישום וכתובתו: כצט בע"מ, רחוב החרש 4, הוד השרון, ישראל
שם היצרן וכתובתו: IBSA Institut Biochimique S.A Via Pian Scairolo 49, 6912 Pazzallo, Switzerland

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 175-15-37196-99

PROLUTEX-25-05-1.V.1



Caring Innovation

כצט
IBS
— Since 1921 —